

Zeitschrift: Générations : aînés
Herausgeber: Société coopérative générations
Band: 29 (1999)
Heft: 6

Artikel: Le théâtre entre à l'EMS
Autor: Wicht, Annette
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-827803>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Le théâtre entre à l'EMS

L'espace de quelques mois, la maison de retraite de Châtel-Saint-Denis, dans le sud du canton de Fribourg, a transformé sa chapelle en plateau de théâtre. Le Foyer Saint-Joseph a ouvert la porte au rêve.

L'aventure a commencé l'an dernier. Claude Ecoffey, directeur de la maison de retraite, contacte les deux comédiennes du Théâtre de l'Ecrou, Jacqueline Corpataux et Anne-Laure Vieli. Les deux comédiennes viennent donc s'imprégner de l'atmosphère de la maison. Elles participent à des animations et aux soins. Elles passent plusieurs mois ainsi, à écouter les souvenirs et les confidences des pensionnaires. La trame du texte se dessine. Ailleurs dans la maison, un atelier de théâtre pour le personnel se met en place. Soignantes, employées de cafétéria et même l'infirmière-chef se lancent dans l'improvisation avec les deux comédiennes professionnelles, devenues metteuses en scène. Les sept comédiennes-soignantes se glissent petit à petit dans la peau des résidents pour ressentir la vie comme à 80 ou à 90 ans. Le texte de la pièce s'écrit après avoir été dit. Il est question du quotidien, avec humour, poésie et réflexion sur les rôles de chacun.

Ainsi est né «Le temps qui tourne». La pièce été présentée au public en avril et mai dernier à la Maison Saint-Joseph. La préparation de ce spectacle a fait accélérer les aiguilles du temps pour toutes les actrices. «J'ai eu de la peine à me voir âgée, raconte Ana. C'est difficile de trouver la personne âgée au fond de soi, de trouver la lenteur, la profondeur. Mais cette expérience m'a permis d'approcher ma propre vieillesse. J'ai perdu la peur.» Mireille, de son côté, a découvert la valeur du temps. «Nous, les jeunes,

nous faisons les gestes à moitié. Tandis qu'une personne âgée, quand elle replace une chaise, par exemple, elle va jusqu'au bout de son geste. Elle a tout son temps. J'ai découvert que j'avais aussi le droit de me donner du temps.»

Une cure de jouvence

«La préparation de ce spectacle n'a pas changé ma perception des personnes âgées, mais j'ai découvert des ressources insoupçonnées chez les résidents», remarque de son côté Anne-Françoise. Un humour rare chez une personne plutôt rangée, une coquetterie retrouvée chez une dame qui ne se souciait plus de

amuse beaucoup. Parce que c'est fait avec humour, tendresse et respect.»

Le Foyer Saint-Joseph, qui voulait s'offrir un cadeau pour son 20^e anniversaire, a ouvert une nouvelle fois ses portes à l'extérieur et montré que la maison de retraite est véritablement un lieu de vie. Parce que, comme dit Mireille Forestier, animatrice, «la Maison Saint-Joseph aime les changements, les regards extérieurs, les lumières nouvelles».

En cette année de jubilé, l'établissement se veut aussi «finisseur de rêves», comme dit son directeur. Cette année, chaque pensionnaire verra son rêve se réaliser. «Nous avons fixé deux limites: retrouver



Un peu de rêve à l'EMS Saint-Joseph

son apparence. «C'est comme une énergie qui revenait. C'est une expérience de rajeunissement, une cure de jouvence.»

Certains résidents sont venus assister aux répétitions. «Ils sont très touchés qu'on joue des vieilles personnes, qu'on joue une mère par exemple, dit Mireille. Cela les

ses 20 ans et décrocher la lune.» En dehors de cela, tout est possible: voir la mer, tenir un lingot d'or dans ses mains, partir en vacances, assister à un défilé de majorettes ou à la Fête des Vignerons.

Annette Wicht

Photo M. Crottet